

Tíðarskeiðsfrásøgn

1. apríl 2014 til 31. desember 2014

Interim Financial Statements for the period

1 April 2014 to 31 December 2014



Realurin

FÓROYA REALKREDITSTOVNUR
FAROESE SHIPFINANCING FUND



UPPLÝSINGAR UM STOVNIN <i>ACTS ABOUT THE FUND</i>	5
HÖVUDSTÖL <i>MAIN FIGURES</i>	6
LYKLATÖL <i>KEY FIGURES</i>	7
LEIÐSLUFRÁGREIÐING <i>MANAGEMENT'S REVIEW</i>	8
ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR <i>MANAGEMENT'S STATEMENT</i>	12
NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR <i>SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPALS</i>	14
UPPGERÐ AV SAMLAÐUM INNROKNAÐUM INNTØKUM <i>STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME</i>	15
FÍGGJARSTÖÐA <i>BALANCE SHEET</i>	17
GJALDFØRISFRÁGREIÐING <i>CASH FLOW STATEMENT</i>	18
EGINPENINGSFRÁGREIÐING <i>CHANGES IN EQUITY</i>	19
NOTUR <i>NOTES</i>	20



NORÐURLENDSKT UMHVØRVISMERKI
Svanamerktur prentlatur 541 705

UMBRÓTING, PRENT OG LIÐUGTGERÐ: FØROYAPRENT



FØROYA REALKREDITSTOVNUR

Niels Finsensgøta 39
Postsmoga 367
FO-110 Tórshavn
Telefon: 35 34 10
Telefaks: 31 75 99
E-mail: realkredit@realkredit.fo
www.realurin.fo

60. roknskaparár / Accounting year no. 60

Umboðsnevnd / Representatives

Linjohn Christiansen,
skipsførari / ship master, Skálavík

Poul Hansen,
advokatur / solicitor, Tórshavn

Jan Højgaard,
felagsformaður / union leader, Toftum

Eyðstein Djurhuus,
skipsførari / ship master, Hoyvík

Jóhan Joensen,
reiðari / ship owner, Kollafjørður

Hanus Hansen,
reiðari / ship owner, Klaksvík

Tummas Justinussen,
reiðari / ship owner, Tórshavn

Bjørg á Rógví,
skrivstovukvinna / office assistant, Vestmanna

Stjórn / Board of Directors

Jóannes Eidesgaard
Ulla S. Wang
Virgar Dahl

Varastjóri / Deputy Director

Leivur D. Michelsen

Virðismetingar- og sýnsmenn / Survey staff

Jón Magnussen,
skipsverkfrøðingur / ship engineer, Tórshavn

Niels J. Nielsen,
skipsførari / ship master, Sørvágur

Júst Skarðenni,
maskinmeistari / engineer, Argir

Grannskoðari / Auditor

SPEKT löggiðir grannskoðarar Sp/f

HÖVUÐSTØL / MAIN FIGURES

tDKK	2014 1Q-3Q	2013/14 FY	2013 1Q-3Q	2012 1Q-3Q	2012/13 FY
Rentur av útlánum / Interest from loans	27.169	41.481	31.270	30.881	41.579
Úrslit av útlánsvirksemi / Result from loan-activity	22.755	36.407	27.489	26.835	36.398
Úrslit áðrenn broyting í avsetingum / Result before change in provisions	21.869	37.378	26.690	29.073	39.456
Úrslit áðrenn skatt / Result before taxes	22.188	39.424	25.938	28.584	39.426
Ársúrslitið / Result for the year	18.194	32.328	21.269	23.432	32.329
Útlán 1. veðrættur, brutto / Loans 1 priority, gross	608.277	647.744	631.981	624.641	589.466
Útlán 2. veðrættur, brutto / Loans 2 priority, gross	287.933	318.269	316.124	406.235	303.179
Lánsbrøv / Bonds	235.400	153.302	177.635	133.890	162.527
Ogn til samans / Total assets	1.118.541	1.117.305	1.103.287	1.005.113	1.054.867
Høvuðsgrunnur / Main fund	723.000	723.000	698.000	634.000	698.000
Eginpeningur / Equity	839.464	821.271	810.212	780.035	788.943
Langfreistað skuld / Non-current liabilities	246.126	210.529	210.584	209.739	249.817
Stuttfreistað skuld / Current liabilities	32.951	85.505	82.491	15.339	16.107
Omanfyri eru høvuðstøl fyri 1. til 3. ársfjórðing 2014, 2013 og 2012 og fyri alt roknskaparárið 2013/14 og 2012/13 víst.					
Above main figures for the Interim Report Q1 – Q3 2014, 2013 and 2012 as well as the financial year 2013/14 and 2012/13 are shown.					



	2014 1Q-3Q	2013/14 FY	2013 1Q-3Q	2012 1Q-3Q	2012/13 FY
Ognaravkast / <i>Return on net assets</i>	2,6%	3,3%	3,2%	3,8%	3,7%
Eginpeningspartur / <i>Equity ratio</i>	75,0%	73,5%	73,4%	77,1%	74,8%
Eginpeningsavkast / <i>Return on equity</i>	2,9%	4,0%	3,5%	4,2%	4,2%
Eykagrunnar í mun til útlán / <i>Reserves as a ratio of loans</i>	<i>Min.</i> 10%	14%	10,2%	11,8%	16,2%
Eykagrunnar í mun til skuld / <i>Reserves as a ratio of liability</i>	<i>Min.</i> 20%	41,7%	33,2%	30,9%	60,5%
Skuld í mun til høvuðsgrunn / <i>Liability as a ratio of the main fund</i>	Max. 500%	38,6%	40,9%	42,1%	36,2%
Hægst loynda útlán til ein lántakara ella bólk (mió.kr.) / <i>Max. loan amount for a single borrower or group (DKK millions)</i>	210	205	203	193	197

Omanfyri eru lyklatøl fyrir 1. til 3. ársfjórðing 2014, 2013 og 2012 og fyrir alt roknskaparárið 2013/14 og 2012/13 víst.

Above main figures for the Interim Report Q1 – Q3 2014, 2013 and 2012 as well as the financial year 2013/14 and 2012/13 are shown.

Útrokning av lyklatølum / Key figure calculations

Ognaravkast / *Return on net assets* $\frac{\text{Úrslit áðrenn avsetingar} / \text{Result before provisions} \times 100}{\text{Ogn til samans} / \text{Total assets}}$

Eginpeningspartur / *Equity ratio* $\frac{\text{Eginpeningur, ultimo} / \text{Equity, year end} \times 100}{\text{Ogn til samans, ultimo} / \text{Total assets, year end}}$

Eginpeningsavkast / *Return on equity* $\frac{\text{Ársúrslit} / \text{Annual result} \times 100}{\text{Eginpeningur, ársmiðal} / \text{Equity in average}}$

Frágreiðing til lyklatalsútrokningar / Explanation to calculation of key figures

Í útrokningini av lyklatølum verða bruttoútlán áðrenn avsetingar nýtt /
When calculating the key figures, gross loans before provisions are used.

Føroya Realkreditstovnur ein sjálvsognarstovnur, hvørs virksemi er skipað smb. løgtingslög nr. 75 frá 5. november 1998 sum seinast broytt við lög nr. 123 frá 7. desember 2012. Stovnurin verður stjórnaður av eini trímannastjórn, ið verður tilnevnd av landsstýrismanninum. Stjórnin verður vald fyri 5 ár í senn. Stjórnin hevur saman við undirstjóranum dagligu leiðsluna av stovninum um hendi.

Sambært lögum og viðtøkum stovnsins verður rakstrarúrsliðið flutt til eginognina. Við broyting frá 7. desember 2012 hevur Føroya Realkreditstovnur fingið heimild at rinda landskassanum part av úrslitinum eftir skatt.

Verður stovnurin avtikin, verður við løgtingslög tikan avgerð um, hvat ognir grunsins skulu brúkast til.

Endamál

Endamál stovnsins er at veita lán við veð í fiskiførum, farmaskipum, ferðamannaskipum, flótandi eindum og førum í frálandavinnu og fiskaaling við heimstaði í Føroyum.

Høvuðsvirksemi

Høvuðsvirksemi stovnsins er at veita fíggинг til skip í føroyska flotanum. Fíggingen verður veitt móti at Realurin fær 1. og 2. veðrætt í teimum skipum, sum fíggинг verður veitt til.

Við rokskaparlok 31. december 2014 hevði stovnurin útlán hvørs høvuðsstólur var upp á 1.098,8 mió. kr., sum við avdráttum er komin niður á 896,2 mió.kr. Við rokskaparáslok vóru 5,9 mió.kr. í eftirstøðum av terminsgjøldum.



The Faroese Shipfinancing Fund is a self-governing institution. The Fund's activity is organized as prescribed in act no. 75 of the Løgting (Faroese Parliament) from 5 November 1998, latest modified with act no. 123 from 7 December 2012. The Board of Directors consists of 3 persons appointed by the Minister of Finance. The board is elected for a five years period. The Board of Directors and the Deputy Directors carry on the daily management of the Fund.

According to acts and articles of association the annual result is transferred to the equity. After the inactivation of act no. 123 from 7 December 2012 the Fund has been granted permission to pay out dividends to the Treasury of the result after tax.

If the Fund is abolished an act of Parliament will decide what the Funds assets are to be used to

Purpose

The purpose of the Fund is to grant loans with security in fishing vessels, farming boats, passenger ships, floating entities and vessels in the offshore industry and fish farming with domicile in Faroe Islands.

Main activity

The Funds main activity is providing finance to Faroese ships. Loans are granted with first and second priority mortgages in the ships which receive the loans.

The principal of the Fund's loans was DKK 1,098.8 million as at 31 December 2014. With paid instalments etc. the loans now amount to DKK 896,2 million. By the close of the accounting year, DKK 5,9 million of the mortgage payments were overdue.

TÍDARSKEIÐSFRÁSØGN 31. DECEMBER 2014

Úrslitið

Úrslit áðrenn niðurskrivingar upp á útlán er 21,9 mió.kr., sum er 4,8 mió.kr. lægri enn í 2013. Høvuðsmunurin stavar frá, at rentuinntökurnar eru lækkaðar við 4,1 mió.kr.

Tá ið niðurskrivingar og skattur eru drigin frá, er úrslitið 1Q -3Q 2014, 18,2 mió.kr., ímóti 21,3 fyrir 1Q-3Q 2013.

Niðurskrivingar til tap upp á útlán

Stjórnin hevur afturført 1,7 mió.kr. av verandi niðurskrivingar til tap upp á útlán orsakað av staðfestum tapi og batnandi støðu hjá lántakarum. Hinvegin eru avsetingar uppá onnur útlán øktar við 1,5 mió.kr. Soleiðis eru samlaðu avsetingarnar 36,1 mió.kr. pr. 31. desember 2014.

Hóast tað er trupult at meta um, hvort nóg mikið er niðurskrivað til tap upp á útlán, tí útlitini hjá ísfiska- og línuflotanum hava verið vánalig seinastu árini, so metir stjórnin tó, at soleiðis sum pantini hjá Realinum eru samansett við eini ávísari spjaðing millum tey ymsu slögini av skipabólkum, sum Realurin hevur pant í, so er samanumtikið nóg mikið lagt upp fyrir hóttandi tapum.

Eftirstøðurnar eru 5,9 mió.kr. pr. 31. desember 2014 svarandi til 0,7% av samlaðu nettoútlánunum.

Eginpeningurin

Eginpeningurin veksur við 18,2 mió.kr. til 839,5 mió.kr. í 3Q 2014.

Høvuðsgrunnurin var við rokskaparársbyrjan 723 mió.kr. og eykagrunnar 98,3 mió.kr. Við rokskaparársenda var høvuðsgrunnurin 723 mió.kr. og eykagrunnar 116,5 mió.kr.

Upphæddin í eykagrunnum pr. 31. desember 2014 var 116,5 mió.kr., svarandi til 41,7% av skuld stovnsins.

**ANNUAL REPORT 31 DECEMBER 2014****Result**

The result before changes in provisions is DKK 21,9 million which is DKK 4,8 million less than in 2013. The main difference is due to less result from loan activety amounting to DKK 4,1 million and result from loan activity have decreased with DKK 2,4 million.

After deduction of write-downs and taxes, the result 1Q-3Q is DKK 3,1 million less than for 1Q-3Q 2013.

Provision on bad loans

Because of realized losses and because of the loaners' better financial situation, the management has reversed DKK 1.7 million of the provision for bad debt. On the other hand provisions concerning other loans have increased by DKK 1.5 million, so that the total provisions add up to DKK 36.1 million as at 31 December 2014.

Although it is very difficult to assess whether enough provisions have been made on the loans as the outlook for the fresh fish trawlers and the lining ships have been difficult the last years at the moment the management feels that when taking into account the composition of the Fund's securities that are dispersed between the various groups of ships as a whole the provisions for loans should hold up against any possible losses.

Payments overdue amount to DKK 5.9 million, which is 0,7% of total loans.

Equity

The Fund's equity increased with DKK 18.2 million to a total of DKK 839.5 million.

At the beginning of the year the Main Fund was DKK 723 million and the Reserve Funds were DKK 98.3 million. At the end of the year the Main Fund was DKK 723 million and the Reserve Funds amounted to DKK 116.5 million.

As at 31 December 2014 the Reserve Funds had a total sum of DKK 116.5 million, corresponding to 41.7% of the Fund's total debt.

ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR

Stjórnin og varastjórin hava viðgjort og viðtikið tíðarskeiðsfrásøgnina fyrir 1Q-3Q 2014 fyrir Føroya Realkreditstovn.

Frásøgnin er greidd úr honum í samsvari við International Financial Reporting Standards, soleiðis sum góðkendar av ES, umframta ískoytiskrøvunum í føroysku ársrokskaparlóginu til felög, ið eru børsskrásett.

Vit meta, at nýttu rokskaparreglurnar eru hóskandi, soleiðis at tíðarskeiðsrokskapurin gevur eina rættvísandi mynd av stovnsins ognum, skyldum og fíggjarligu støðu hin 31. desember 2014 umframta av rakstrarúrslitnum og peningastreymenum hjá stovninum fyrir rokskaparárið 1. apríl 2014 – 31. desember 2014.

Leiðslufrágreiðingin inniheldur eftir okkara tykki eina rættvísandi frágreiðing um virksemið og fíggjarligu viðurskiftini, ársúrlitið og fíggjarligu støðu stovnsins umframta eina frágreiðing um mest eyðsýndu váðarnar og ivamálini, sum stovnurin hevur.

Av tí at stovnurin avleggur ársfrásøgn eftir International Financial Reporting Standards, soleiðis sum góðkendar av ES, verða virðisbrøvini virðisásett til ultimokursir í fíggjarstøðuni. Í § 25 í viðtøkunum um Føroya Realkreditstovn er ásett, at virðisbrævaognir skulu upptakast til søguligar miðalkursir. Hetta virðið er upplýst í notu 8.

Tórshavn 20. februar 2015

Stjórn:

Jóannes Eidesgaard

Ulla S. Wang

Virgar Dahl

Varastjóri:

Leivur D. Michelsen



The Board of Directors and the Deputy Director have discussed and approved the annual report for 1Q-3Q 2014 for the Faroese Shipfinancing Fund.

The annual report has been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU and additional disclosure requirements for listed companies in the Faroese Financial Statements Act.

It is our opinion that the accounting policies are appropriate and therefore the financial statements give a true and fair view of the Fund's assets, liabilities and financial position at 31 December 2014 and of the results of the Fund's operations and cash flows for the financial year 1 April 2014 – 31 December 2014.

In our opinion, the Management's review includes a fair review of the development in the Fund's operations and financial conditions, the result for the year and the financial position of the Fund as well as a description of the more significant risks and uncertainty factors that the Fund faces.

As the Fund prepares its annual report according to International Financial Reporting Standards as adopted by the EU, bonds are measured to closing prices. According to Article 25 in the Articles of Association Act for the Faroese Shipfinancing Fund bonds are to be measured at historical average rates. This value is shown in note 8.

Tórshavn, 20 February 2015

Board of Directors:

Jóannes Eidesgaard

Ulla S. Wang

Virgar Dahl

Deputy Director

Leivur D. Michelsen

NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR /
SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPALS

Hálvársrokskapurin verður avlagdur í tráð við IAS 34 Framløga av tiðarskeiðsrokskapum sum góð-kendir av ES, og upplýsingarkrøvum í føroysku ársrokskaparlögini fyrir skrásettar fyritøkur.

Upphæddirnar í rokskapinum eru í donskum krónum, avrundaðar til næstu 1.000 kr.

Nýtti rokskaparhátturin er óbroyttur í mun til ársfrásøgnina fyrir 2013/14, sum varð gjørd í tráð við International Financial Reporting Standards (IFRS) sum eru góðkendir av ES. Vit vísa til ársfrásøgnina fyrir 2013/14 fyrir nærrri útgreining av nýtta rokskaparháttinum.

The interim accounts have been prepared in accordance with IAS 34 Interim Financial Reporting as adopted by EU, and Faroese disclosure requirements in the Faroese Financial Statements Act for listed companies.

The amounts presented in the interim accounts are in thousand DKK.

Accounting principles applied are the same as those used in the annual report for 2013/14 and according to the International Financial Reporting Standards as adopted by the EU. Reference is made to the annual report 2013/14 for a further description of the accounting principles applied.

Nota Note		2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
1	Rentur og provision av útlánum / <i>Interest and commission from loans</i>	27.169	41.481	31.270
	Rentur til lánsbrøv og lánistovnar / <i>Interest to bonds and loan creditors</i>	-6.014	-7.150	-5.314
	Eykagrunsgjald / <i>Charge to the reserve fund</i>	1.761	2.271	1.691
	Rentur til eykagrúnssinnskot / <i>Interests to reserve fund deposits</i>	-161	-195	-158
	Úrslit av útlánsvirksemi / <i>Result from loan-activity</i>	22.755	36.407	27.489
2	Aðrar rentuinntøkur og kursjavningar / <i>Other interests and value adjustment</i>	1.601	4.307	1.811
	Onnur inntøka / <i>Other income</i>	236	502	421
3	Fyrisingarkostnaður / <i>Administration costs</i>	-1.013	-1.454	-1.193
4	Lónir / <i>Wages</i>	-1.710	-2.384	-1.838
	Úrslit áðrenn broyting í avsetingum / <i>Result before change in provisions</i>	21.869	37.378	26.690
5	Niðurskriving upp á útlán og staðfest tap / <i>Write-downs on loans and realized losses</i>	319	2.046	-752
	Úrslit áðrenn skatt / <i>Result before taxes</i>	22.188	39.424	25.938
6	Skattur av ársúrlitum / <i>Taxes on result</i>	-3.994	-7.096	-4.669
	Ársúrlitið / <i>Result for the year</i>	18.194	32.328	21.269
	Aðrar innroknaðar inntøkur / <i>Other comprehensive income</i>	0	0	0
	Samlaðar innroknaðar inntøkur / <i>Total comprehensive income</i>	18.194	32.328	21.269
	Býtið av yvirskotinum / <i>Distribution of the profit</i>			
	Flutt til eykagrunnar / <i>Transferred the reserve fund</i>	18.194	32.328	21.269
	Til samans / <i>Total</i>	18.194	32.328	21.269

FÍGGJARSTÓÐA HIN 31. DESEMBER 2014 /
 BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER 2014

Nota Note		2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
OGN / ASSETS				
Langfreistað ogn / Non-current assets				
Materiell støðisogn / Tangible assets				
7	Skrivstovubygningur / Office-building	2.551	2.583	2.593
Finansiell støðisogn / Financial assets				
8	Lánsbrøv / Bonds	93.337	100.861	93.825
Langfreistað ogn til samans /				
Total non-current assets				
		95.888	103.444	96.418
Stuttfreistað ogn / Current assets				
Áogn / Receivables				
9	Útlán / Loans	860.061	925.664	903.506
	Eftirstøður av útlánum / Payments overdue	5.943	2.696	6.311
	Onnur áogn / Other receivables	62	13	2.137
	Tilgóðahavandi, ikki falar rentur v.m. / Interest receivable, not due	7.759	18.197	7.852
		873.825	946.570	919.806
8	Lánsbrøv / Bonds	142.063	52.441	83.810
Tókur peningur / Cash in hand and at bank				
		6.765	14.850	3.253
Stuttfreistað ogn til samans /				
Total current assets				
		1.022.653	1.013.861	1.006.869
OGN TIL SAMANS / TOTAL ASSETS				
		1.118.541	1.117.305	1.103.287



	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
SKYLDUR / EQUITY AND LIABILITIES			
Eginpeningur / Equity			
Høvuðsgrunnur / Main fund	723.000	723.000	698.000
Eykagrunnar / Reserve funds	116.464	98.271	112.212
Eginpeningur til samans / Total equity	839.464	821.271	810.212
Skuld / Liabilities			
Langfreistað skuld / Non-current liabilities			
10 Lánsbrævaskuld / Issued bonds	199.609	199.339	199.249
11 Lánistovnar / Loan creditors	35.000	0	0
Útsettur skattur / Deferred taxes	84	133	150
12 Eykagrunnsinnskot / Reserve fund deposits	11.433	11.057	11.185
Langfreistað skuld til samans /	246.126	210.529	210.584
Stuttfreistað skuld / Current liabilities			
11 Lánistovnar, stuttfreistaður partur / Loan creditors, payable next year	21.477	70.030	70.030
Útvegarar av vørum og tænastum / Goods and service debt	48	859	145
13 Skyldugur skattur / Corporation taxes	11.205	14.323	11.880
Onnur skuld / Other debt	221	293	436
Stuttfreistað skuld til saman /	32.951	85.505	82.491
Skuld til samans / Total liability	279.077	296.034	293.075
SKYLDUR TIL SAMANS /			
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES			
	1.118.541	1.117.305	1.103.287

GJALDFØRISFRÁGREIÐING / CASH FLOW STATEMENT

	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
Úrslit áðrenn skatt / <i>Result before tax</i>	22.188	39.424	25.938
Niðurskriving upp á útlán / <i>Write-downs on loans</i>	-200	-5.300	-1.050
Ikki staðfestir kursjavningar av lánsbrøvum / <i>Unrealized value adjustments on bonds</i>	867	125	600
Aðrar javningar / <i>Other corrections</i>	270	360	271
Av- og niðurskrivingar / <i>Write downs and depreciation</i>	32	42	32
Gjaldföri frá rakstri áðrenn broyting í arbeiðskapitali / Cash flow from operating activity before changes in working capital	23.157	34.651	25.791
Útgoldin lán í árinum / <i>Paid out loans during the year</i>	-39.962	-303.346	-268.566
Avdráttir og innfrían av lánum / <i>Downpayment and redemption</i>	105.766	229.978	213.106
Broyting í eftirstóðum og áogn / <i>Changes in payments overdue and receivables</i>	7.141	8.889	13.801
Broyting í stutfreistaðum virðisbrøvum / <i>Changes in current bonds</i>	-90.490	11.293	2.651
Yvirtikin pantir / <i>Taking over mortgages</i>	0	0	0
Broyting í útvegarum og aðrari skuld / <i>Changes in creditors and other dept</i>	-506	2.491	1.743
Goldin skattur / <i>Tax, paid</i>	-7.162	-8.490	-8.490
Gjaldföri frá rakstri og útláni / Cash flow from operating and loan actitivities	-2.056	-24.534	-19.964
Keyp og søla av virðisbrøvum / <i>Investment and disposal of bonds</i>	7.524	-2.192	-18.359
Gjaldföri frá ílögum / Cash flow from investments	7.524	-2.192	-18.359
Avdráttir av langfreistaðari skuld / <i>Repayment of long-term debt</i>	-48.553	0	0
Lánupptøka / <i>Loans</i>	35.000	30.030	30.030
Gjaldföri frá fígging / Cash flow from financial actitivities	-13.553	30.030	30.030
Gjaldföri til samans / Total cash flow	-8.085	3.304	-8.293
Gjaldföri við ársbyrjan / <i>Cash in hand at bank at beginning of the year</i>	14.850	11.546	11.546
Gjaldföri við ársenda / Cash in hand at bank at end of the year	6.765	14.850	3.253

	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
Eginpeningur / Equity			
Høvuðsgrunnur / Main fund	723.000	723.000	698.000
Eykagrunnar / Reserve funds	116.464	98.271	112.212
Eginpeningur til samans / Total equity	839.464	821.271	810.212
 Høvuðsgrunnur / Main fund			
Høvuðsgrunnur 1. apríl / Main fund as at 1 April	723.000	698.000	698.000
Flutt frá eykagrunnunum / Transferred from the reserve funds	0	25.000	0
Høvuðsgrunnur 31. desember / Main fund as at 31 December	723.000	723.000	698.000
 Eykagrunnar / Reserve fund			
Eykagrunnur 1. apríl / Reserve fund as at 1 April	98.271	90.943	90.943
Ársúrlit / Result for the years	18.193	32.328	21.269
Flutt til høvuðsgrunn / Transferred to main fund	0	-25.000	0
Eykagrunnur 31. desember / Reserve funds as at 31 December	116.464	98.271	112.212

1 Segment og aðrir upplýsingar / *Segments and other disclosures*

Stovnsins primeru inntøkur eru rentur av veittum útlánum. Hetta er einasta virkisøki hjá stovninum. Tískil metir leiðslan ikki, at stovnurin hevur fleiri rakstrarlig segment.

Útlánini eru øll til fóroyisk feløg og tí einans talan um eitt landafrøðilig segment.

Stórir kundar fevna um stóran part av samlaðu rentuinntøkunum. Niðanfyri er víst tal av kundum, ið umboða meira enn 10% av samlaðu rentuinntøkunum og teirra samlaði partur av rentuinntøkunum.

The Fund's primary income is interest from loans, which is the Fund's only business sector. Management is therefore of the opinion that this is the sole business segment for the Fund.

All of the fund's loans are provided to Faroese companies and therefore there is only one geographical business segment.

Major borrowers account for a large part of the Fund's total interest income. The table below shows the number of borrowers that account for more than 10% of total interest income and their part of the total interest income for the fund.

	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
Segment og aðrir upplýsingar / <i>Segments and other information</i>			
Rentur av útlánum / Interests from loans <i>Provisónir / Commission</i>	27.097 72	41.366 115	31.179 91
	27.169	41.481	31.270
Tal av stórum kundum / <i>Number of major borrowers</i>	3	3	3
Prosentpartur av samlaðum rentum frá hesum kundum / <i>Percentage of total interest income from these borrowers</i>	45%	50%	48%



2 Aðrar rentuinntökur og kursjavningar / Other interests and value adjustments

	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
Rentur av bankapeningi / <i>Interests from bank deposits</i>	35	25	25
Rentur av lánsbrøvum / <i>Interests from bonds</i>	4.567	5.260	3.898
Staðfest kurstap av lánsbrøvum / <i>Realized loss from bonds</i>	-2.991	-1.447	-1.098
Staðfestur kursvinningur av lánsbrøvum / <i>Realized gain from bonds</i>	858	593	591
Kursjavningur av lánsbrøvum / <i>Value adjustments on bonds</i>	-868	-124	-1.605
	1.601	4.307	1.811

3 Fyrisingarkostnaður / Administration cost

Fyrisingarkostnaður / <i>Administration</i>	981	1.412	1.161
Avskrivningar av bygningi / <i>Depreciation on building during the year</i>	32	42	32
	1.013	1.454	1.193

Samsýning til roknskapargrannskoðara / Fee to external auditor

Grannskoðan / <i>Audit</i>	105	169	211
Aðrar tænastur / <i>Other services</i>	101	171	90
	206	340	301

4 Lónir / Wages

Lón til umboðsnevd / <i>Wage to representatives</i>	12	10	12
Lón til stjórn / <i>Wage to directors</i>	227	302	232
Lón til varastjóra / <i>Wage to Deputy Director</i>	592	766	578
Eftirlón til varastjóra / <i>Pension to Deputy Director</i>	87	113	85
Aðrar lónir / <i>Other wages</i>	670	1.047	821
Aðrar eftirlónir / <i>Other pension contributions</i>	68	67	50
Sosialar útreiðslur / <i>Social benefit expenses</i>	54	79	60
	1.710	2.384	1.838

Tal av starvsfólk / *Number of employees*

3 3 3

Stjórnarlimir verða valdir av landsstýrinum fyrir 5 ár í senn. Varastjórin hefur vanliga uppsagnartíð uppá 1 ár. Í serligum fórum er uppsagnartíðin tó 2 ár.

Vísandi til §107 í Ársroknkaparlóginu skal upplýsast, at Virgar Dahl, stjórnarlimur, er nevndarlimur í Bakka frost Samtakinum.

Directors are appointed by the Faroese government for a 5 year period at the time. The Deputy Director has a one year term of notice. Under certain circumstances the term of notice is extended two years.

With reference to §107 in the Faroese Financial Statement's Act it shall be informed that director Virgar Dahl is a member of the Board in the Bakka frost Group.

5 Niðurskrivingar upp á útlán og staðfest tap / Write-downs on loans and realized losses

	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
Staðfest tap / Realized losses	119	-3.254	-1.802
Afturføring av áður framdum niðurskrivingum til tap upp á útlán / Reversal of prior write-down on loans	1.700	12.950	3.750
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán / Change in write-downs on present loans	-1.500	-7.650	-2.700
	319	2.046	752

6 Skattur av ársúrlitnum / Taxes on result

Skattur av ársins skattskyldugu inntøku / Taxes on the taxable income for the year	4.043	-7.162	4.718
Broyting í útsettum skatti / Changes in deferred taxes	-49	66	-49
	3.994	-7.096	4.669
Goldin skattur / Paid taxes	7.162	8.490	7.299
Effektivt skattprosent / Effective tax rate	18%	18%	18%



7 Skrivstovubygningur / Office-building

	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
Útveganarpeningur 1. apríl / Acquisition cost as at 1 April	3.203	3.203	3.203
Tilgongd / Additions	0	0	0
Útveganarpeningur 31. desember / Acquisition cost as at 31 December	3.203	3.203	3.203
Avskrivingar 1. apríl / Depreciation as at 1 April	-620	-578	-578
Avskrivingar í árinum / Depreciation during the year	-32	-42	-32
Avskrivingar 31. desember / Depreciation as at 31 December	-652	-620	-610
Roknskaparligt virði 31. desember / Booked value as at 31 December	2.551	2.583	2.593

Bygningurin verður avskrivaður yfir 40 ár niður til eitt restvirði upp á 1.500 tkr. íroknað grundökið.
The building is to be depreciated over 40 years to a scrap value of 1.500 tDKK. land included.

8 Lánsbrøv / Bonds

Bókað virði uppgjört til ultimokursir, langfreistað ogn / Booked value to market rates, long-term assets ¹	93.337	100.861	93.825
Bókað virði uppgjört til ultimokursir, stuttfreistað ogn / Booked value to market rates, short-term assets	142.063	52.441	83.810
Lánsbrøv / Bonds	235.400	153.302	177.635
Virði uppgjört eftir lög og viðtökum / Value according to the Fund's Act and Articles	228.815	147.551	171.814
Lánsbrøv / Bonds	228.815	147.551	171.814
Munur millum bókað virði og virði eftir lög og viðtökum / Difference between book value and value according to the Act and Articles	-6.585	-5.751	-5.821
Áljóðandi virði / Nominal value	228.925	148.397	173.781
Lánsbrøv / Bonds	228.925	148.397	173.781
Meting av lánsbrøvum / Rating of bonds			
AAA / AAA	94%	90%	92%
Aðrar / Other	6%	10%	8%

¹Lánsbrøv knyttt at eykagrunnum sambært viðtökunum
Bonds linked to the reserve fund according the Articles of Association

Lánsbrøvini eru fyrir tað mesta dansk lánsbrøv, sum eru skrásett á børsinum í Keypmannahavn. Miðal vektingin av lánstíðini á fíggjarstøðudegnum er 5,8 ár (2013 10,6 ár). Lánsbrøvini hava bæði fasta og variabla rentu.

The bonds are mostly Danish mortgage bonds that are listed on the Copenhagen stock exchange. The weighted average duration of the bond portfolio is 5.8 years at the balance sheet date (2013 10.6 years). The bond portfolio has both fixed and variable rate.

9 Útlán / Loans

	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
1. Veðrættur / 1. priority			
Restskuld 1. apríl / Debt 1 April	647.744	589.466	589.466
Nýggj lán / New loans	32.327	223.257	194.847
	680.071	812.723	784.313
Avdráttir / Instalments	-54.771	-41.007	-42.494
Innfríða v.m. / Redemption etc.	-17.023	-123.972	-109.838
	608.277	647.744	631.981
2. Veðrættur / 2 priority			
Restskuld 1. apríl / Debt 1 April	318.269	303.179	303.179
Nýggj lán / New loans	7.635	80.089	73.719
	325.904	383.268	376.898
Avdráttir / Instalments	-26.024	-18.201	-18.266
Innfríða v.m. / Redemption etc.	-11.947	-46.798	-42.508
	287.933	318.269	316.124
Restskuld til samans 31. desember / Remaining dept 31 December	896.210	966.013	948.105



	2014 1Q-3Q tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1Q-3Q tDKK
Avsetingar 1. apríl / <i>Provisions 1. April</i>	-40.349	-45.649	-45.649
Afturföring av áður framduum niðurskriving til tap / <i>Reversal of prior write-down on loans</i>	5.700	12.950	3.750
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán / <i>Change in write-downs on present loans</i>	-1.500	-7.650	-2.700
	-36.149	-40.349	-44.599
Netto útlán / Net of loans	860.061	925.664	903.506

Samlaðu útlánini til lántakarar við niðurskriving pr. 31. desember 2014 eru 175,2 mió.kr.
Total loans to debtors with provisions as at 31 December 2014 add up to DKK 175.2 million.

Útlán býtt eftir forfalstíð / Loans grouped by maturity

Avdráttir komandi árið / <i>Instalments next financial year</i>	95.530	94.613	92.464
Avdráttir frá 1-5 ár / <i>Instalments 1 to 5 years ahead</i>	363.113	366.415	359.417
Avdráttir seinni enn 5 ár / <i>Instalments after more than 5 years</i>	437.567	504.985	496.224
	896.210	966.013	948.105

10 Lánsbrævaskuld / Issued bonds

Stovnurin hefur skrivað út lánsbrøv á virðisbrævamarknaðinum uppá áljóðandi 200 mió.kr. í januar 2011. Áljóðandi rentan av lánsbrævaskuldini er CIBOR +2.25% p.a. Skuldin fellur til gjaldingar í einum hin 31. desember 2015 til áljóðandi virði 200 mió.kr.

The Fund has issued bonds on the stock market for a total nominal value of DKK 200 million. The nominal interest is CIBOR with addition of 2.25% p.a. The debt is due in full on 31 December 2015 to the nominal value of DKK 200 million.

11 Lánistovnar / Loan creditors

Niðanfyri er skuld til lánistovnar sundurgreinað eftir forfalli.
Time-schedule for instalments to loan creditors is:

Avdráttir komandi árið / <i>Instalments next financial year</i>	21.477	70.030	70.030
Avdráttir frá 1-5 ár / <i>Instalments from 1 to 5 years</i>	35.000	0	0
Avdráttir seinni enn 5 ár / <i>Instalments after more than 5 year</i>	0	0	0
	56.477	70.030	70.030

12 Eykagrunsinnskot / Reserve fund deposits

	2014 1H tDKK	2013/14 FY tDKK	2013 1H tDKK
Salda 1. apríl / <i>Balance as at 1 April</i>	11.057	9.513	10.640
Innskot viðvíkjandi útlánum / <i>Paid in deposits</i>	1.227	1.745	581
Útgoldið í árinum / <i>Paid out deposits</i>	-851	-201	-36
Salda 31. desember / <i>Balance as at 31 December</i>	11.433	11.057	11.185

13 Skyldugur skattur / Corporation taxes

Salda 1. apríl / <i>Balance as at 1 April</i>	14.323	15.651	7.211
Goldin skattur / <i>Paid taxes</i>	-7.162	-8.490	0
Skattur av skattskyldugu inntøku / <i>Taxes on the taxable income for the year</i>	4.044	7.162	4.669
Salda 31. desember / <i>Balance as at 31 December</i>	11.205	14.323	11.880



Realurin

FØROYA REALKREDITSTOVNUR

Niels Finsensgøta 39
P.O.Box 367
FO-110 Tórshavn
Faroe Islands

Tel +298 353 410
Faks +298 317 599
realkredit@realkredit.fo
www.realurin.fo